



# BILTEN

DERBY BOSNIA-HERZEGOVINA  
COMMUNITY ASSOCIATION



Februar 2022

Izdanie 27



## MEĐUNARODNI DAN SJЕČANJA NA ŽRTVE HOLOKAUSTA

Širom svijeta 27. januar predstavlja Međunarodni dan sjećanja na žrtve holokausta. Na ovaj dan je Crvena armija oslobođila koncentracioni logor Auschwitz 1945. godine, a danas se holokaust smatra evropskom katastrofom koja se nikada ne smije zaboraviti. Ovaj dan se nastoji obilježiti nizom edukativnih, mirovnih i kulturnih aktivnosti kojima se odaje počast žrtvama holokausta tokom Drugog svjetskog rata, podizati svijest o prevenciji genocida i doprinijeti ostvarenju ciljeva UN-ove Rezolucije o Danu sjećanja na holokaust. Dan sjećanja na holokaust i sprječavanja zločina protiv čovječnosti je dan kojim se želi podsjetiti na sve žrtve nacističkih režima tokom Drugog Svjetskog rata kao i genocida, uključujući i onaj koji se desio u julu 1995. godine u Srebrenici. U Derby-u se Dan sjećanja organizuje od strane "HMD Trust" uz podršku i saradnju sa bosansko-hercegovačkim udruženjem građana u Derby-u.

Ovogodišnja tema pod nazivom "One Day" predstavlja „Jedan dan“ u kojem se zajedno okupljamo da učimo o holokaustu i genocidu u nadi da se takvi zločini nikada više neće dogoditi.

Dan smo započeli sa prijemom kod gradonačelnika grada Derby (Civic Reception) a potom je održan servis u Derby Katedrali nakon koje je uslijedila ceremonija polaganja kamenja. Kako prethodnih, tako smo i ove

godine u prostorijama našeg udruženja održali prijem za goste. Dobrodošlicu je prisutnima poželio menadžer udruženja Ferid Kevrić a ispred upravnog odbora govorila je i Mualja Karahasani. Takođe su se obratili i Njegova Ekselencija ambasador Bosne i Hercegovine u Velikoj Britaniji Vanja Filipović, te predstavnici ukrajinske i jermenske ambasade kojima se ovom prilikom i zahvaljujemo što su uveličali ovaj dan svojim prisustvom.

Ostatak dana je propraćen polaganjem cvijeća, gledanjem kratkog filma o posljedicama koje je genocid ostavio u BiH, te smo obezbijedili i lagana osvježenja za naše goste. Program smo tradicionalno završili u QUAD Centru u kojem je učestvovala grupa učenika iz bosanskohercegovačke dopunske škole u Derby-u, kao i bosanskohercegovačko kulturno-umjetničko društvo "Mladost" iz Birmingham-a kojem upućujemo posebnu zahvalnost.



Ovom prilikom se zahvaljujemo i BH UK Network na saradnji i ukazanoj podršci.



## GODIŠNJA GENERALNA SKUPŠTINA BH UDRUŽENJA DERBY

U subotu 18. decembra 2021. godine, Bosanskohercegovačko Udruženje Derby je održalo svoju redovnu Godišnju Skupštinu na kojoj je prezentovan rad udruženja u proteklih 12 mjeseci.

Odziv je bio zadovoljavajući, pogotovo kad se uzme u obzir trenutna COVID situacija i visoka stopa zaraženosti koja je iz dana u dan sve veća, te zbog koje su mnogi naši redovni članovi ipak odlučili ostati kod kuće.

Služeći se PowerPoint prezentacijom, Ferid Kevrić, menadžer BH Udruženja Derby, ukratko je govorio o istoriji postojanja udruženja koje je u Januaru 2020. godine slavilo srebrni jubilej, odnosno 25 godina postojanja i rada, a potom je ukratko prezentirao i rad udruženja za proteklu godinu.

Svih dvanaest članova trenutnog Upravnog Odbora su odlučili da nastave sa izvršavanjem te funkcije i u narednih 12 mjeseci. Nije bilo prijedloga niti nominacija za nove članove tako da Odbor ostaje u nepromjenjenom sastavu.

Skup su uveličali i naši dragi gosti iz Birminghama. Anes Ceric, menadžer BH UK Networka se ukratko obratio prisutnima te je čestitao još jednu godinu uspešnog rada i naveo kako je BiH Udruženje Derby najbolji primjer svim Udruženjima u Velikoj Britaniji šta se sve može postići dobrim radom. Emir Bolić je također pohvalio naš Centar, naš rad i rukovodstvo, te je pozvao BH Dopunsku Školu Derby da posjeti BH UK Network kad COVID situacija bude bolja.

U ime BH UK Networka, Anes i Emir su našem Udruženju uručili srebrnu jubilarnu nagradu u povodu 25 godina postojanja i rada.

Nakon završene Godišnje Skupštine, upriličena je dodjela novogodišnjih paketića za učenike dopunske škole.

Također želimo napomenuti da je ovim povodom bio upriličen i ručak gdje su prisutni mogli uživati kako u domaćim tako i drugim specijalitetima. Na kraju, želimo se zahvaliti svima vama koji ste bili u prilici uveličati ovaj skup kao i svima onima koji na bilo koji način podržavaju rad našeg Udruženja.



## AKTIVNOSTI U BIH CENTRU I GODIŠNJA ČLANARINA

Dopunska škola je nastavila sa radom nakon praznika i održava se subotom za učenike do 15 godina. U okviru ovih časova nastava se odvija na bosanskom jeziku, organizuju se izleti, priredbe i slično.

Pored ovoga, svakog ponedeljka, utorka, srijede i četvrtka se održavaju i besplatni časovi Engleskog jezika i Matematike od strane volontera. Vjerske aktivnosti se odvijaju redovno svakog petka u 13 časova.

Kada je u pitanju **godišnja članarina**, napominjemo da svi koji žele mogu da uplate iznos od £10 na jedan od sljedećih načina:

- ◆ direktno u kancelariji Udruženja gotovinom ili čekom
- ◆ online bankingom na račun Udruženja:

**The Derby Bosnia Herzegovina Community Association**

**NATWEST**

**Sort Code: 01-02-66**

**Account No: 82966915**

## DAN DRŽAVNOSTI



Istorijski značajan dan za Bosnu i Hercegovinu je 25. Novembar koji se označava kao Dan državnosti. Na ovaj

dan 1943. godine je održano prvo zasjedanje ZAVNOBIH-a (Zemaljsko antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Bosne i Hercegovine) gdje je donesena odluka o obnovi državnosti BiH, koju je izgubila 1463. godine kada je pala pod upravu Osmanske imperije, te su potvrđene njene istorijske granice.

Obilježili smo 78. godišnjicu Dana državnosti Bosne i Hercegovine i u našem Udruženju programom u kojem su učestvovali i učenici dopunske škole. Program je započet intoniranjem himne Bosne i Hercegovine. Nakon toga je uslijedila priredba gdje su učenici recitovali pjesmice o Bosni i Hercegovini, te smo upriličili i malu izložbu njihovih kreacija i rukotvorina na istu temu.

## TUDOR PROJEKAT

U 2021. godini smo počeli sa novim projektom koji fundira Tudor Trust. Projekat će trajati do Septembra 2023. godine i tokom ove dvije godine ćemo sarađivati sa Sahahra organizacijom.

Ovaj projekat je usmjeren ka izbjeglicama sa prostora bivše Jugoslavije starosti preko 50 godina, te skorašnjim imigrantima bez obzira na godine, a koji posjeduju samo osnovno obrazovanje i ne govore engleski jezik, kao i azilanti koji imaju profesionalnu pozadinu. Neke od ciljnih grupa su i južnoazijske zajednice koje su porijeklom iz Pakistana, kao i osobe porijeklom iz Bangladeša, Indije, Avganistana i Iraka a starosne dobi su preko 50 godina. Pored ovih, projekat će obuhvatiti i ostale starije osobe, žene i muškarce kako bi se podigla svijest o određenim bolestima i značaju prevencije.

Ideja za projekat je proizašla iz činjenice da su pripadnici ovih zajednica često nedovoljno informisani o svom ličnom zdravlju, kao i da nemaju dovoljno znanja o prepoznavanju ranih znakova određenih bolesti. Naš cilj je da podignemo svijest o značaju prevencije, te da informišemo naše ciljne grupe o lošoj ishrani, nedostatku suplemenata i vitamina, posljedicama lošeg kvaliteta života uopšteno, te da razbijemo predrasude i strahove koji su vezani za bolnice, ljekare i određene bolesti koje se mogu tretirati ukoliko su otkrivene na vrijeme.

## NHS - 220,000 MONITORA ZA MJERENJE PRITISKA

U Oktobru 2020. godine, NHS je započeo sa petogodišnjim planom kojim se procjenjuje da će se spriječiti 2,200 srčanih i 3,300 moždanih udara. U sklopu ovog plana, NHS je obezbijedio oko 220,000 besplatnih monitora za mjerjenje krvnog pritiska za ljudе kojima je postavljena dijagnoza visokog pritiska a koji nije pod kontrolom. Praćenje krvnog pritiska kod kuće omogućava pacijentima sa hipertenzijom da mijere i

podijele očitavanja krvnog pritiska sa svojim ljekarom opšte prakse iz svog doma.

Monitori funkcionišu tako što se postave na gornji dio ruke kako bi očitali pritisak. Nizak krvni pritisak (hipotenzija) obično nije problem, iako kod nekih ljudi može izazvati vrtoglavicu i nesvjesticu. Visok krvni pritisak (hipertenzija) može povećati rizik od razvoja ozbiljnih problema, kao što su srčani i moždani udar, ako se ne liječe. Prema sajtu NHS-a, idealni krvni pritisak bi trebao da bude između 90/60mmHg i 120/80mmHg. Ova očitanja pacijent treba da pošalje svom ljekaru na uvid putem telefona, email-a ili digitalne platforme za upravljanje na daljinu (digital remote monitoring platform).

Praćenje krvnog pritiska kod kuće identifikованo je kao prioritet kada su u pitanju kardiovaskularne bolesti, dok se NHS oporavlja od pandemije COVID-19, kako bi se osiguralo da pacijenti mogu dobro i na daljinu da kontrolišu hipertenziju, smanjujući potrebu da prisustvuju pregledima ljekara opšte prakse.

Podizanje svijesti o važnosti kontrolisanja krvnog pritiska je naročito važno za manje etničke zajednice, poput ljudi sa prostora Balkana, koje žive u Ujedinjenom Kraljevstvu. Razlog za to je nedovoljna informisanost o zdravstvenim problemima koje krvni pritisak može prouzrokovati, kao i česte dugoročne posljedice koje može ostaviti po zdravlje.

### Kada i gdje možete provjeriti krvni pritisak

Trebalo bi da uradite test ako ste zabrinuti za svoj krvni pritisak u bilo kom trenutku. Ako imate više od 40 godina, ovaj test možete da uradite kao dio NHS zdravstvene provjere, koja se u Engleskoj svakih 5 godina nudi odraslim osobama starosti od 40 do 74 godina. Ako vam je dijagnostikovan visok ili nizak krvni pritisak, ili ako imate visok rizik od razvoja bilo kojeg drugog, možda će vam trebati češća provjera krvnog pritiska.

### **Krvni pritisak možete da provjerite na više mesta, uključujući:**

- ◆ kod vašeg lokalnog ljekara opšte prakse (GP),
- ◆ u nekim bolje snabdjevenim apotekama,
- ◆ kao i na nekim radnim mjestima.

Ovom prilikom apelujemo našim čitaocima da redovno provjeravaju svoj krvni pritisak ukoliko to već ne čine, te da nam se obrate ukoliko im je potrebna pomoć pri nabavci monitora.

## UPOZNAJTE I NOVE ČLANOVE NAŠEG TIMA



**Alisha Sajid**

Pozdrav, moje ime je Alisha. Pridružila sam se BiH Udruženju 2020. godine, neposredno prije početka pandemije. Počela sam sa radom na pola radnog vremena kao Project Officer gdje sam nadgledala projekat pod nazivom „Refugee Futures“. Skoro dvije godine kasnije, postala sam član osoblja sa punim radnim vremenom i kao Project Coordinator za projekat pod nazivom „Community Health Educators“ (Edukatori zdravlja u zajednici). Veoma sam zahvalna što radim u divnom timu i mjestu koje mogu da nazovem svojim drugim domom. Takođe sam zahvalna Feridu koji mi je pružio mnogo prilika da napredujem.



**Ionela Ramona - Constantin  
(Monica)**

Pozdrav svima, ja sam Monica. Doseila sam se iz Rumunije u Englesku prije 7 godina. Moja saradnja sa Udruženjem Bosne i Hercegovine počela je u Februaru 2021. godine kao volonter, a od Oktobra i kao član tima. Smatram se veoma srećnom što sam dobila priliku da budem dio sjajnog tima i što sam upoznala predivne ljudе. Trenutno studiram na Buckinghamshire New University, odsjek za Zdravlje i društvene nauke, a u Udruženju radim ponедelјkom i utorkom.



**Aleksandra Kovačić**

Pozdrav svim čitaocima. U Englesku sam se doselila iz Banja Luke 2020. godine nakon završenih studija. Završila sam Pedagogiju na Univerzitetu u Banjoj Luci, a u BiH Centru sam kao Outreach worker počela sa radom krajem 2021. godine. Trenutno se usmjeravam ka psihoterapiji, što je inače i oblast koja me posebno interesuje, naročito kada su u pitanju djeca i mlađi. U BiH Centru radim ponedelјkom, srijedom i petkom i veoma sam zadovoljna okruženjem u kojem radim, a posebno ljudima koji su me velikodušno primili u svoj tim. BiH Centar je idealno mjesto za mladu osobu koja želi da se razvija kao ličnost i da napreduje dalje u karijeri.

**The Derby Bosnia-Herzegovina Community Association**

**Bosnia & Herzegovina Centre**  
99 Curzon Street  
Derby, DE1 1LN

Phone: 01332 294436

e-mail: [bihcommderby@hotmail.com](mailto:bihcommderby@hotmail.com)

web: [www.bihcommunityderby.co.uk](http://www.bihcommunityderby.co.uk)



Bosnian Centre Derby

